

## Unilift CC 5, CC 7, CC 9

Įrengimo ir naudojimo instrukcija  
50 and 60 Hz



# Lietuviškai (LT) Įrengimo ir naudojimo instrukcija

## Originalios angliškos versijos vertimas

Šioje įrengimo ir naudojimo instrukcijoje aprašyti "Grundfos Unilift" CC 5, CC 7 ir CC 9 siurbiai.

1-3 skyriuose pateikta informacija apie saugų produkto išpakavimą, įrengimą ir paleidimą.

4-8 skyriuose pateikta svarbi informacija apie produktą, jo priežiūrą, sutrikimų šalinimą ir produkto utilizavimą.

## TURINYS

	Puslapis
<b>1. Bendra informacija</b>	<b>2</b>
1.1 Šiame dokumente naudojami simboliai	2
<b>2. Produkto įrengimas</b>	<b>3</b>
2.1 Vieta	3
2.2 Mechaninis įrengimas	4
2.3 Elektros maitinimo prijungimas	6
<b>3. Produkto paleidimas</b>	<b>6</b>
3.1 Oro išleidimas iš produkto	7
3.2 Rankinis valdymas	7
3.3 Automatinis valdymas su plūdiniu jungikliu	7
3.4 Išsiurbimas iki žemo vandens lygio	7
3.5 Apsauga nuo perkaitimo	7
<b>4. Supažindinimas su produktu</b>	<b>8</b>
4.1 Produkto aprašymas	8
4.2 Paskirtis	8
4.3 Siurbiami skysčiai	8
4.4 Identifikavimas	8
<b>5. Produkto techninė priežiūra</b>	<b>9</b>
5.1 Produkto priežiūra	9
5.2 Remonto komplektai	9
<b>6. Produkto sutrikimų šalinimas</b>	<b>10</b>
<b>7. Techniniai duomenys</b>	<b>11</b>
7.1 Eksploatavimo sąlygos	11
7.2 Elektrotechniniai duomenys	11
7.3 Mechaniniai duomenys	12
7.4 Matmenys ir masės	12
<b>8. Produkto utilizavimas</b>	<b>12</b>

## 1. Bendra informacija

### 1.1 Šiame dokumente naudojami simboliai

#### 1.1.1 Įspėjimai apie pavojus, apimančius mirties ar sunkus kūno sužalojimo riziką

##### PAVOJUS



Nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, pasekmės bus mirtis arba sunkus kūno sužalojimas.

##### ĮSPĖJIMAS



Nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, pasekmės gali būti mirtis arba sunkus kūno sužalojimas.

##### DĖMESIO



Nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, pasekmės gali būti lengvas arba vidutinis kūno sužalojimas.

Prie trijų pavojaus simbolių – PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS ir DĖMESIO – pateikiamo teksto struktūra yra tokia:

##### SIGNALINIS ŽODIS



##### Pavojaus aprašymas

Įspėjimo ignoravimo pasekmės.  
- Pavojaus išvengimo veiksmai.

#### 1.1.2 Kitos svarbios pastabos



Mėlynas arba pilkas skritulys su baltu simboliu nurodo, jog reikia atlikti veiksmą, kad būtų išvengta pavojaus.



Jei šių nurodymų nesilaikoma, pasekmės gali būti blogas įrangos veikimas arba gedimas.



Patarimai, kaip atlikti darbą lengviau.



Prieš įrengdami, perskaitykite šį dokumentą ir spartųjį vadovą. Produkto įrengimo ir naudojimo metu reikia laikytis vietinių reikalavimų ir visuotinai priimtų geros praktikos taisyklių.



Šį įrenginį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys su sumažėjusiais fiziniais, jutimais ar protiniais gebėjimais, arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra išmokyti saugiai naudoti įrenginį ir supranta su tuo susijusius pavojus.

Draudžiama vaikams su šiuo įrenginiu žaisti. Draudžiama vaikams be priežiūros atlikti valymo ir priežiūros darbus.

## 2. Produkto įrengimas



Laikykitės vietinių taisyklių, nustatančių kėlimo rankomis apribojimus.

### DĖMESIO

#### Pėdų sutraiškymas

Lengvas arba vidutinis kūno sužalojimas  
- Dirbdami su siurbliu mūvėkite apsauginius batus.



Pasirūpinkite, kad sistema, kurioje montuojamas siurblys, galėtų atlaikyti maksimalų siurblio slėgį.



Šis siurblys yra skirtas tik vandeniui.

### 2.1 Vieta

"Unilift" CC 5, CC 7 ir CC 9 siurbliai gali būti naudojami ir kaip stacionarus, ir kaip pernešami siurbliai.

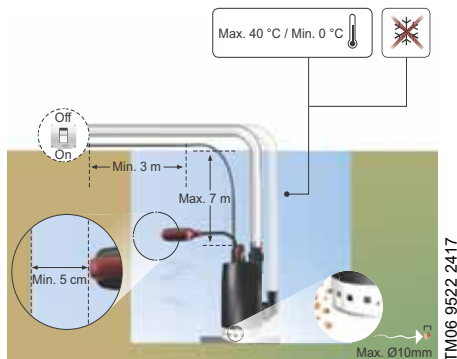
Siurblio tipas	Vieta	Kabelio ilgis [m]
Unilift CC 5, 50 Hz	Patalpoje	5
Unilift CC 7, 50 Hz Unilift CC 9, 50 Hz	Patalpoje ir lauke	10
Unilift CC 5, 60 Hz Unilift CC 7, 60 Hz Unilift CC 9, 60 Hz	Patalpoje ir lauke	10



"Unilift" CC 5 50 Hz siurblys skirtas naudoti tik patalpoje



Pasirūpinkite, kad virš skysčio lygio liktų mažiausiai 3 m kabelio. Tai siurbliams su 10 m kabeliu maksimalų įrengimo gylį apriboja iki 7 m, o siurbliams su 5 metru kabeliu - iki 2 m.



TM06 9522 2417

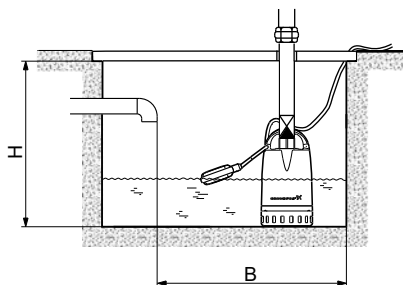
1. pav. Siurblio vieta

#### 2.1.1 Minimali erdvė

Siurbliams be plūdinių jungiklių reikalinga erdvė priklauso nuo siurblio matmenų.

#### Minimali erdvė siurbliams su plūdiniais jungikliais

Siurbliams su plūdiniais jungikliais reikia, kad tarp sienelės ir plūdinio jungiklio liktų 5 cm tarpas. Šis tarpas leidžia plūdiniam jungikliui laisvai judėti.



TM03 1122 1105

2. pav. Minimalūs duobės matmenys siurblio su plūdiniais jungikliais atveju

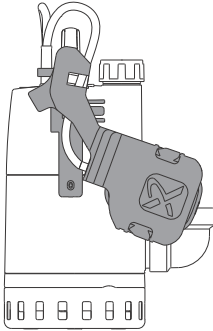
Minimalūs duobės matmenys siurblio su plūdiniais jungikliais atveju:

Siurblio tipas	Aukštis (H) [mm] (viršutinis išvadas)	Aukštis (H) [mm] (šoninis išvadas)	Plotis (B) [mm]
Unilift CC 5	520	350	400
Unilift CC 7			
Unilift CC 9	570	400	500

### Minimali erdvė siurbliams su plūdine svirtimi

Jei "Unilift" CC siurblys naudojamas su plūdine svirtimi, jį galima statyti siauroje duobėje.

Minimalūs siauros duobės matmenys yra 300 x 350 mm.

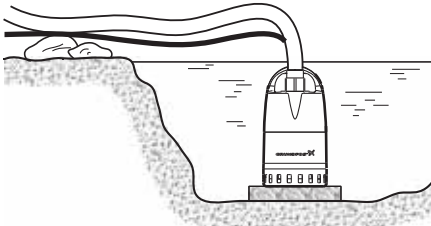


3. pav. "Unilift" CC su plūdine svirtimi

## 2.2 Mechaninis įrengimas

### 2.2.1 Pagrindas

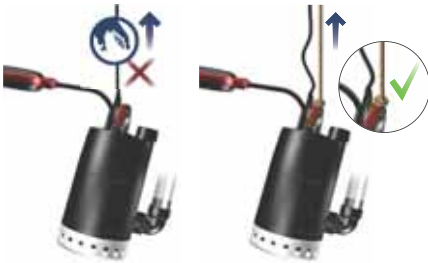
Pastatykite siurblį ant plokštės arba plytų taip, kad įvado koštuvus nebūtų purve, dumble ar kitoje panašioje medžiagoje.



4. pav. Siurblys, pastatytas ant plokštės

### 2.2.2 Produkto kėlimas

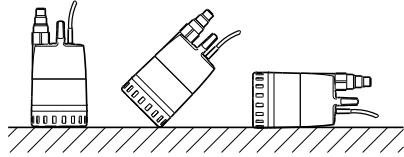
Kelkite siurblį už kėlimo rankenos. Niekada nekelkite siurblio už maitinimo kabelio. Vietoj to priiškite prie kėlimo rankenos virvę.



5. pav. Siurblio kėlimas

### 2.2.3 Produkto padėtis

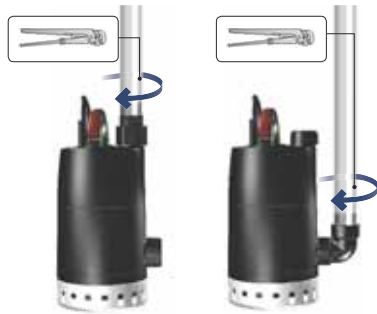
Siurblys gali būti trijose padėtyse: vertikaloje, pasvirusioje arba horizontalioje. Išvadas visada turi būti aukščiausioje vietoje. Siurbliui dirbant, kad būtų užtikrintas pakankamas aušinimas, įvado koštuvus turi būti panardintas siurbliamame skystyje.



6. pav. Siurblio padėtys

### 2.2.4 Išvado vamzdžio prijungimas

Išvado vamzdis gali būti prijungtas prie siurblio išvado viršuje arba šone per adapterį. Jei vamzdis prijungiamas prie šoninio išvado, naudokite 90° adapterį.



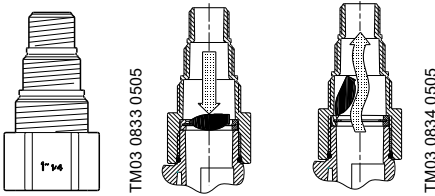
7. pav. Išvado vamzdžio prijungimas

Naudojant adapterį, prie siurblio galima prijungti vamzdį arba žarną per 3/4", 1" arba 1 1/4" išorinį vamzdžio sriegį (G). Nupjaukite adapterį tiek, kad jis tiktų išvado vamzdžio skersmeniui. Jei tarp išvado vamzdžio ir adapterio naudojamas tarpiklis, nupjauto adapterio paviršius turi būti lygus ir glotnus.

Sertifikatas pagal DIN EN 12056-4 reikalauja, kad stacionarios instaliacijos vamzdis būtų prijungtas tiesiai prie siurblio išvado. Jei naudojamas prie siurblio pridėtas adapteris, 3/4" ir 1" sriegių dalis reikia nupjauti.

### 2.2.5 Atbulinio vožtuvo prijungimas

Kad siurbliui sustojus per jį atgal netekėtų skystis, į adapterį įdėkite pridėtą atbulinį vožtuvą. Atbulinis vožtuvas prisitvirtina, kai adapteris prisukamas prie viršutinio siurblio išvado.



8. pav. Adapterio padėtis ir atbulinio vožtuvo veikimas

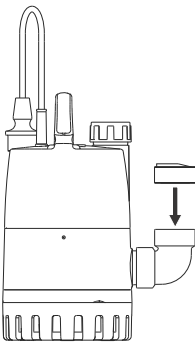
### 2.2.6 Šoninio išvado naudojimas

Jei norite naudoti šoninį išvadą, reikia atlikti šiuos veiksmus:

1. Nuimkite adapterį ir atbulinį vožtuvą nuo viršutinio išvado.
2. Atsukite šoninį kamštį ir užsukite jį ant viršutinio išvado.
3. Prijunkite prie šoninio išvado 90° lenktą adapterį. Naudokite sriegių sandarinimo juostą ar kitą tinkamą medžiagą.
4. Į vertikalią 90° adapterio dalį įstatykite atbulinį vožtuvą.
5. Prijunkite išvado liniją prie siurblio išvado.



Atbulinį vožtuvą reikia įstatyti į vertikalią 90° adapterio dalį. Jei jį įstatysite į horizontalią 90° adapterio dalį, atbulinis vožtuvas gali blogai veikti.

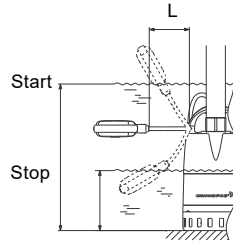


9. pav. Teisinga atbulinio vožtuvo padėtis

### 2.2.7 Plūdinio jungiklio kabelio ilgio sureguliuavimas

Kad plūdinis jungiklis galėtų paleisti ir sustabdyti siurbį, laisvo kabelio ilgis turi būti ne mažesnis kaip 100 mm ir ne didesnis kaip 200 mm. Sureguliuokite paleidimo ir sustabdymo lygius keisdami laisvos kabelio dalies tarp plūdinio jungiklio ir siurblio rankenos ilgį.

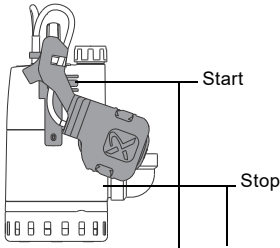
- Padidinus laisvos kabelio dalies ilgį siurblys paleidžiamas ir sustabdomas rečiau, o lygių skirtumas yra didesnis.
- Sumažinus laisvos kabelio dalies ilgį siurblys paleidžiamas ir sustabdomas dažniau, o lygių skirtumas yra mažesnis.



10. pav. Paleidimo ir sustabdymo lygiai esant minimaliam ir maksimaliam kabelio ilgiui

Siurblio tipas	Kabelio ilgis (L) min. 100 mm		Kabelio ilgis (L) maks. 200 mm	
	Paleidimas [mm]	Sustabdymas [mm]	Paleidimas [mm]	Sustabdymas [mm]
<b>Unilift CC 5</b>	350	115	400	55
<b>Unilift CC 7</b>	350	115	400	55
<b>Unilift CC 9</b>	385	150	435	90

## 2.2.8 Plūdinės svirties paleidimo ir sustabdymo lygiai



11. pav. Paleidimo ir sustabdymo lygiai su plūdine svirtimi

TM03 0829 4209

### Paleidimo ir sustabdymo lygiai su plūdine svirtimi

Siurblio tipas	Paleidimo ir sustabdymo lygiai su plūdine svirtimi	
	Paleidimas [mm]	Sustabdymas [mm]
Unilift CC 5	211	89
Unilift CC 7	211	89
Unilift CC 9	247	125

## 2.3 Elektros maitinimo prijungimas



Prijunkite elektros maitinimą laikydamiesi vietinių reikalavimų.

### PAVOJUS

#### Elektros smūgis

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas

- Prieš pradėdami dirbti su produktu, išjunkite elektros maitinimą.

Pasirūpinkite, kad elektros maitinimas negalėtų būti atsitiktinai įjungtas.

- Patikrinkite, ar maitinimo įtampa ir dažnis siurblio naudojimo vietoje atitinka vardinėje plokštelėje nurodytas vertes.
- Pasirūpinkite, kad siurblys būtų gerai įžemintas.
- SiurbLIAI su kištuku: įjunkite kištuką į elektros maitinimo lizdą.
- SiurbLIAI be kištuko: prijunkite siurbLį stacionariai prie elektros maitinimo kaip aprašyta žemiau.

### PAVOJUS

#### Elektros smūgis

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas

- SiurbLIAUS be kištuko stacionariai prijunkite prie išorinio įvadinio kirtiklio, kuriame tarpelis tarp atidarytų kontaktų visuose poliuose yra ne mažesnis kaip 3 mm.

### PAVOJUS

#### Elektros smūgis

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas

- Siurblys turi būti įžemintas.
- Elektros lizdo įžeminimo kontaktas turi būti prijungtas prie siurblio įžeminimo kontakto. Todėl kištuko įžeminimo kontaktas turi atitikti lizdo įžeminimo kontaktą. Jei taip nėra, naudokite tinkamą adapterį.



### PAVOJUS

#### Elektros smūgis

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas

- Instaliacijoje turi būti srovės liekamosios srovės relė (LSR), kurios suveikimo srovė yra mažesnė kaip 30 mA.



### PAVOJUS

#### Elektros smūgis

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas

- Jei siurblys naudojamas plauti ar kitaip prižiūrėti plaukimo baseinus, sodo tvenkinius ar kitas panašias vietas, pasirūpinkite, kad jis būtų maitinamas per liekamosios srovės relę (RCCB), kurios nominali darbinė liekamoji srovė yra 30 mA.



## 3. Produkto paleidimas

### ĮSPĖJIMAS

#### Degi medžiaga

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas

- Nenaudokite siurblio siurbti degiems skysčiams, pvz., dyzelinui, benzinui ir kt.



### PAVOJUS

#### Elektros smūgis

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas

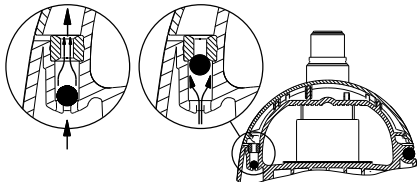
- Siurblio negalima naudoti plaukimo baseinuose, tvenkiniuose ar kitose panašiose vietose, jei vandenyje yra žmonių.



### 3.1 Oro išleidimas iš produkto

Siurblys iš savęs orą išleidžia pats. Oro išleidimo vožtuvas yra kėlimo rankenoje. Šis vožtuvas leidžia išėiti iš siurblio orui, jei oras negali išėiti per išvado vamzdį. Iš siurblio išėjus orui, vožtuvas paprastai užsidaro.

Jei siurblys siurbia orą arba vandenį, kuriame yra daug oro, iš vožtuvo gali tekėti oro ir vandens mišinys. Tai ne gedimas, o natūrali vožtuvo atsidarymo ir užsidarymo pasekmė.



TM03 1121 1105

12. pav. Oro išleidimo vožtuvas

### 3.2 Rankinis valdymas

Siurblys paleidžiamas ir sustabdomas išoriniu jungikliu.

Kad būtų išvengta sausosios eigos, siurbliui dirbant reikia reguliariai tikrinti vandens lygį. Tai, pavyzdžiui, galima padaryti naudojant išorinį lygio valdiklį.

Kad paleistas siurblys galėtų pats užsipildyti, vandens lygis turi būti ne mažesnis kaip 25 mm.

Kai siurblys jau siurbia vandenį, jis gali išsiurbti iki 20 mm lygio.

### 3.3 Automatinis valdymas su plūdiniu jungikliu

Esant automatiniam valdymui, siurblys paleidžiamas ir sustabdomas priklausomai nuo vandens lygio, plūdinio jungiklio padėties ir kabelio ilgio.

#### 3.3.1 Priverstinis siurblio su plūdiniu jungikliu paleidimas

Jei siurblys naudojamas išsiurbti vandenį iki lygio, žemesnio nei plūdinio jungiklio sustabdymo lygis, plūdinį jungiklį galima pakelti į aukštesnę padėtį ir prikabinti prie išvado vamzdžio.

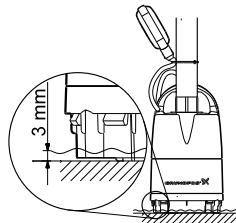
Priverstinio darbo metu būtina reguliariai tikrinti vandens lygį, kad siurblys nepradėtų dirbti sausąja eiga.

### 3.4 Išsiurbimas iki žemo vandens lygio

Nuėmus įvado koštuvą, siurblys gali išsiurbti vandenį iki 3 mm lygio.

Turi būti tenkinamos šios sąlygos:

- Įvado koštuvus turi būti nuimtas.
- Siurblys turi būti pastatytas ant lygaus horizontalaus paviršiaus.
- Vandenyje neturi būti dalelių, kurios galėtų užkimšti siurblio įvadą.
- Paleidžiant siurblij vandens lygis turi būti ne mažesnis kaip 5 mm.

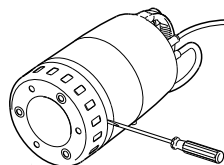


13. pav. Žemas vandens lygis

TM03 0832 0505

#### Įvado koštovo nuėmimas

Kad nuimtumėte įvado koštuvą, įkiškite atsuktuvą tarp siurblio korpuso ir koštovo ir jį pasukite.



14. pav. Įvado koštovo nuėmimas

TM03 0831 0505

### 3.5 Apsauga nuo perkaitimo

Jei siurblys dirba be vandens, arba dėl kitų priežasčių perkraunamas, vidinė termorelė jį išjungia.

Kai variklis atvėsta iki normalios temperatūros, jis vėl automatiškai pasileidžia.

## 4. Supažindinimas su produktu

### 4.1 Produkto aprašymas

#### 4.1.1 "Unilift" CC 5, CC 7 ir CC 9 siurbliai

"Grundfos Unilift" CC 5, CC 7 ir CC 9 siurbliai - tai vienpakopiai panardinamieji siurbliai, galintys dirbti rankiniu arba automatinu režimu. Siurbliai orą iš savęs išleidžia patys per integruotą oro išleidimo vožtuvą.

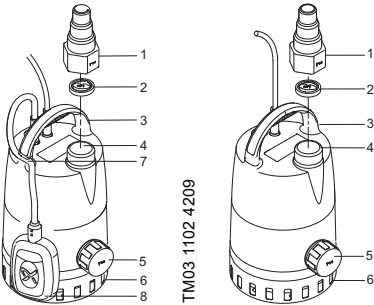
"Unilift" CC siurbliai siūlomi su plūdiniu jungikliu arba be jo. Jei siurblys naudojamas su plūdine svirtimi, jį galima statyti siauroje duobėje.

#### Siurblys su plūdiniu jungikliu

- Automatinis paleidimas ir sustabdymas.
- Nuėmus įvado koštuvą ir siurbliui dirbant priverstinai siurblys gali išsiurbti vandenį iki žemo lygio.

#### Siurblys be plūdinio jungiklio

- Rankinis išorinis paleidimas ir sustabdymas.
- Nuėmus įvado koštuvą, siurblys gali išsiurbti vandenį iki žemo lygio.



15. pav. Siurblys su plūdiniu jungikliu ir be jo

1. Adapteris
2. Atbulinis vožtuvas
3. Kėlimo rankena
4. Viršutinis išvadas
5. Šoninis išvadas ir kamštis  
Šoninis išvadas gamykloje yra uždarytas.
6. Įvado koštuvas
7. Apkaba
8. Plūdinis jungiklis

### 4.2 Paskirtis

"Grundfos Unilift" CC 5, CC 7 ir CC 9 siurbliai skirti naudoti stacionariai ir kaip pernešami siurbliai. Paprastai jie naudojami išsiurbti lietaus vandenį ir kanalizacijos vandenį be klozetų nuotekų iš tokių šaltinių:

- skalbimo mašinų, vonių, praustuvų ir t. t. pastatų dalyse, esančiose žemiau kanalizacijos vamzdžio lygio;
- rūsių ir pastatų, kurie gali būti užlieti;
- drenažo šulinių;

- bakų, į kuriuos suteka paviršinis vanduo iš lietaus vamzdžių, šachtų, tunelių ir t. t.;
- baseinų, tvenkinių, fontanų.

"Unilift" CC 5 siurbliai skirti naudoti tik patalpoje.

"Unilift" CC 7 ir CC 9 siurbliai gali būti naudojami ir patalpoje, ir lauke.

### 4.3 Siurbiami skysčiai

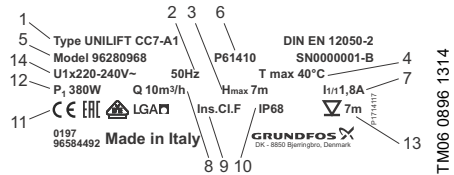
"Grundfos Unilift" CC 5, CC 7 ir CC 9 siurbliai skirti siurbti lietaus vandenį ir kanalizacijos vandenį be klozetų nuotekų ir be pluošto.

Siurbliai **netinka** šiems skysčiams:

- skysčiams, kuriuose yra ilgo pluošto;
- degiems skysčiams (alyvai, benzinui ir t. t.);
- chemiškai agresyviems skysčiams.

### 4.4 Identifikavimas

#### 4.4.1 Vardinė plokštelė



16. pav. Vardinės plokštelės pavyzdys

Poz.	Aprašymas
1	Siurblio tipas
2	Dažnis
3	Maksimalus slėgio aukštis
4	Maksimali skysčio temperatūra nuolatinio darbo metu
5	Produkto numeris
6	Gamybos kodas
7	Pilnos apkrovos srovė
8	Maksimalus debitas
9	Variklio izoliacijos klasė
10	Korpuso klasė
11	Sertifikatai
12	Variklio naudojama galia
13	Maksimalus įrengimo gylis
14	Maitinimo įtampa



## 5. Produkto techninė priežiūra

### 5.1 Produkto priežiūra

Siurblių eksploatuojant normaliomis sąlygomis, jam nereikalinga jokia techninė priežiūra.

Jei siurblys buvo naudojamas ne švariam vandeniui, o kitokiems skysčiams siurbti, nedelsiant po naudojimo jį būtina gerai perplauti švariu vandeniu.

#### 5.1.1 Procedūra

##### PAVOJUS

###### Elektros smūgis

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas

- Prieš pradėdami dirbti su produktu, išjunkite elektros maitinimą.

Pasirūpinkite, kad elektros maitinimas negalėtų būti atsitiktinai įjungtas.



##### PAVOJUS

###### Elektros smūgis

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas

- Jei pažeistas maitinimo kabelis, kad būtų išvengta pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, gamintojo serviso partneris arba panašią kvalifikaciją turintys asmenys.



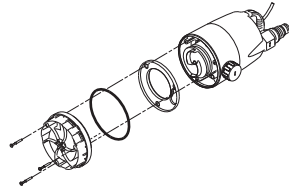
Remonto darbus turi atlikti tik apmokyti darbuotojai.

#### Įvado koštuvo valymas

1. Išjunkite siurblio elektros maitinimą.
2. Išleiskite iš siurblio vandenį.
3. Atlaisvinkite įvado koštuvą. Įstatykite atsuktuvą tarp siurblio korpuso ir koštuvo ir jį pasukite.
4. Išvalykite koštuvą ir vėl jį uždėkite.

#### Darbarčio valymas

1. Išjunkite siurblio elektros maitinimą.
2. Atlaisvinkite įvado koštuvą. Įstatykite atsuktuvą tarp siurblio korpuso ir koštuvo ir jį pasukite.
3. Nuimkite apatinę dalį.



#### 17. pav. Apatinės dalies nuėmimas

4. Išimkite ir išvalykite diafragmą.
5. Praplaukite siurblių švariu vandeniu, kad būtų pašalinti nešvarumai, kurių gali būti tarp variklio ir siurblio korpuso. Išvalykite darbaratį.
6. Patikrinkite, ar darbaratis gali laisvai sukis.
7. Surinkite siurblių priešinga tvarka nei išardėte.

#### 5.2 Remonto komplektai

Šias dalis galima pakeisti:

Remonto komplektas	Dalies numeris 50 Hz	Dalies numeris 60 Hz
Darbaratis, CC5	96578967	97512794
Darbaratis, CC7	96578968	97512822
Darbaratis, CC9	96578969	97512824
Atbulinis vožtuvas	96578978	
Išvado adapteris	96578979	
Įvado koštuvas	96578990	

Šias dalis galima užsakyti iš siurblio tiekėjo.

Jei pažeistos arba turi defektų kitos siurblio dalys, kreipkitės į siurblio tiekėją.



Kabelį ir plūdinį jungiklį turi keisti "Grundfos" įgaliotos remonto dirbtuvės.

## 6. Produkto sutrikimų šalinimas

### PAVOJUS

#### Elektros smūgis



- Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas
- Prieš pradėdami dirbti su produktu, išjunkite elektros maitinimą.
- Pasirūpinkite, kad elektros maitinimas negalėtų būti atsitiktinai įjungtas.

Sutrikimas	Priežastis	Priemonės
1. Siurblys nedirba.	a) Išjungtas elektros maitinimas.	Įjunkite elektros maitinimą.
	b) Perdegę elektros instaliacijos saugikliai.	Pakeiskite perdegiusius saugiklius.
	c) Suveikė siurblio termorelė. Žr. skyrių <a href="#">3.5 Apsauga nuo perkaitimo</a> . (Taip pat žr. 2 punktą.)	Kai variklis atvėsta iki normalios temperatūros, termorelė vėl paleidžia siurbį.
2. Neilgai padirbęs siurblys sustoja (suveikia termorelė).	a) Siurbiamo skysčio temperatūra yra aukštesnė už nurodytą skyriuje <a href="#">7. Techniniai duomenys</a> . Variklis perkaitęs.	Kai siurblys pakankamai atvės, jis pasileis automatiškai.
	b) Siurblys dalinai arba visiškai užkimštas nešvarumais.	Išvalykite siurbį.
	c) Vandens lygis, kai siurblys paleidžiamas, yra per mažas. Siurblys negali užsipildyti. Žr. skyrių <a href="#">7. Techniniai duomenys</a> .	Perkelkite siurbį į tokią padėtį, kur yra aukštesnis vandens lygis, arba įpilkite vandens tiek, kad siurblys pradėtų siurbti.
3. Siurblys dirba, bet tiekia nepakankamai vandens.	a) Siurblys dalinai užkimštas nešvarumais.	Išvalykite siurbį.
	b) Išvado vamzdis arba žarna dalinai užkimšti nešvarumais. Žarna gali būti per daug sulenkta.	Patikrinkite ir išvalykite atbulinį vožtuvą, jei jis yra. Ištiesinkite žarną.
4. Siurblys dirba, bet netiekia vandens.	a) Siurblys užkimštas nešvarumais.	Išvalykite siurbį.
	b) Išvado vamzdyje arba žarchoje esantis atbulinis vožtuvas užstrigęs uždarytoje padėtyje arba užkimštas nešvarumais. Žarna gali būti per daug sulenkta.	Patikrinkite atbulinį vožtuvą. Jei reikia, vožtuvą išvalykite arba pakeiskite. Ištiesinkite žarną.
	c) Siurbliui su plūdiniu jungikliu: siurblys nesustoja, nes per ilgą laisvą plūdinio jungiklio kabelio dalis.	Sumažinkite laisvos kabelio dalies ilgį.

## 7. Techniniai duomenys

### 7.1 Eksploatavimo sąlygos

#### 7.1.1 Debitas

Siurblio tipas	Maks. slėgio aukštis [m]	Maks. debitas [m <sup>3</sup> /h]
Unilift CC 5	5	6
Unilift CC 7	7	10
Unilift CC 9	9	14



Naudojant horizontalų išvadą, našumas gali sumažėti 5 %.

#### 7.1.2 Temperatūra

Maksimali aplinkos temperatūra	40 °C
Skysčio temperatūra	0-40 °C
Darbinė temperatūra	0-40 °C
Laikymo temperatūra	nuo -10 iki +50 °C

#### Apsauga nuo perkaitimo

Siurblio tipas	Apsauga nuo perkaitimo Suveikimo apvijų temperatūra
Unilift CC 5	160 °C
Unilift CC 7	160 °C
Unilift CC 9	140 °C



Ne mažesniais kaip 30 minučių intervalais, ne ilgiau kaip po dvi minutes siurblys gali siurbti iki 70 °C temperatūros skystį.

#### 7.1.3 Reikalavimai siurbiamam skysčiui

Siurbiamas skystis	Lietaus vanduo arba kanalizacijos vanduo be klozetų nuotekų ir ilgo pluošto
pH intervalas	4-9 pH
Maksimalus dalelių dydis	Ø10 mm

#### 7.1.4 Vandens lygis ir įrengimo gylis

Siurblio tipas	Minimalus vandens lygis su įvado koštuvu [mm]	Minimalus vandens lygis be įvado koštuvo [mm]
Unilift CC 5	20	3
Unilift CC 7	20	3
Unilift CC 9	20	3

Siurblio tipas	Maksimalus įrengimo gylis [m]	Kabelio ilgis [m]
Unilift CC 5, 50 Hz	2	5
Unilift CC 7, 50 Hz Unilift CC 9, 50 Hz	7	10
Unilift CC 5, 60 Hz Unilift CC 7, 60 Hz Unilift CC 9, 60 Hz	7	10

### 7.2 Elektrotechniniai duomenys

Siurblio tipas	Maitinimo įtampa [V]
50 Hz	1 x 220-240 V, 50 Hz
60 Hz	1 x 115 V, 60 Hz 1 x 230 V, 60 Hz

50 Hz	Unilift CC 5	Unilift CC 7	Unilift CC 9
Įtampa [V]	220-240	220-240	220-240
Srovė, I 1/1 [A]	1,2	1,8	3,5
Galia, P1 [W]	250	380	780
Galios koeficientas, cos φ 1/1	0,90	0,98	0,94

60 Hz	Unilift CC 5	Unilift CC 7	Unilift CC 9
Įtampa [V]	115 230	115 230	115 230
Srovė, I 1/1 [A]	2,6 1,2	3,4 1,6	6,7 3,1
Galia, P1 [W]	270 270	370 370	730 730
Galios koeficientas, cos φ 1/1	0,95 0,97	0,95 0,98	0,92 0,95

Siurblio tipas	Kabelio tipas	Izoliacijos klasė
CC 5, 50 Hz CC 7, 50 Hz	H05RN-F 3G0.75	F
CC 9, 50 Hz	H07RN-F 3G1	B
CC 5, 60 Hz, 230 V	H05RN-F 3G0.75	F
CC 7, 60 Hz, 230 V	H07RN-F 3G1	F
CC 9, 60 Hz, 230 V	H07RN-F 3G1	B
CC 5, 60 Hz, 115 V CC 7, 60 Hz, 115 V CC 9, 60 Hz, 115 V	H07RN-F 3G1	B

Siurblio tipas	Kondensatorius	
	[µF]	[Vc]
Unilift CC 5	4	450
Unilift CC 7	8	450
Unilift CC 9	8	450

### 7.3 Mechaniniai duomenys

Maksimalus darbo sausąja eiga laikas	1 minutė
Siurblio ore skleidžiamas triukšmas	≤ 70 dB(A)
Korpuso klasė	IP68

### 7.4 Matmenys ir masės

Žr. priedą.

## 8. Produkto utilizavimas

Šis gaminys ir jo dalys turi būti likviduojamos laikantis aplinkosaugos reikalavimų:

1. Naudokitės valstybinės arba privačios atliekų surinkimo tarnybos paslaugomis.
2. Jei tai neįmanoma, kreipkitės į GRUNDFOS bendrovę arba GRUNDFOS remonto dirbtuves.



Ant produkto esantis perbraukto šiukšlių konteinerio simbolis nurodo, kad produktą draudžiama išmesti su buitinėmis atliekomis. Kai šiuo simboliu pažymėtas produktas nustojamas naudoti, jį reikia pristatyti į vietinių

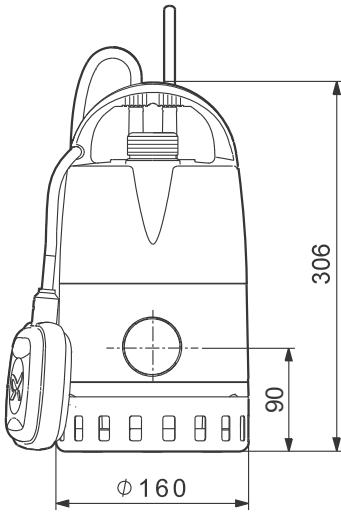
institucijų nurodytą atliekų surinkimo vietą. Atskiras tokių produktų surinkimas ir perdirbimas padeda saugoti aplinką ir žmonių sveikatą.

Eksplotavimo pabaigos informacija pateikta [www.grundfos.com/products/product-sustainability/product-recycling](http://www.grundfos.com/products/product-sustainability/product-recycling).

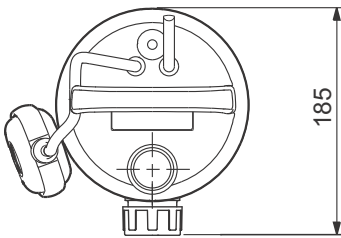
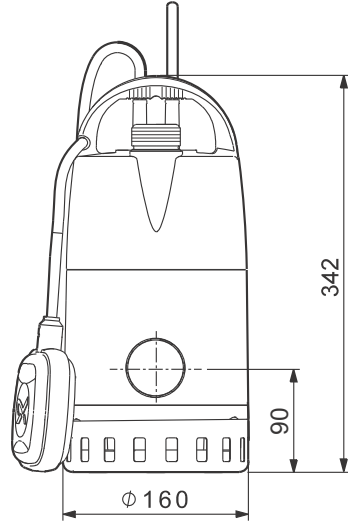
**Dimensions and weights**

Pump type	Weight [kg]	Dimensions [mm]		
		Height	Width	Diameter
Unilift CC 5	4.3	306	185	Ø160
Unilift CC 7	5.75	306	185	Ø160
Unilift CC 9	6.6	342	185	Ø160

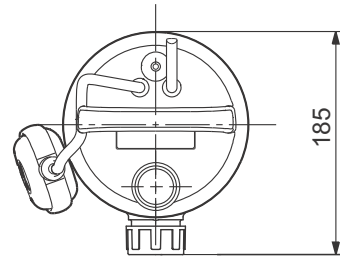
**Unilift CC 5 and CC 7**



**Unilift CC 9**



TM03 0828 4209



TM03 0826 4209

**Argentina**

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.  
Ruta Panamericana km. 37.500 Centro  
Industrial Garin  
1619 Garin Pcia. de B.A.  
Phone: +54-3327 414 444  
Telefax: +54-3327 45 3190

**Australia**

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.  
P.O. Box 2040  
Regency Park  
South Australia 5942  
Phone: +61-8-8461-4611  
Telefax: +61-8-8340 0155

**Austria**

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb  
Ges.m.b.H.  
Grundfosstraße 2  
A-5082 Grödig/Salzburg  
Tel.: +43-6246-883-0  
Telefax: +43-6246-883-30

**Belgium**

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.  
Boomsesteenweg 81-83  
B-2630 Aartselaar  
Tél.: +32-3-870 7300  
Télécopie: +32-3-870 7301

**Belarus**

Представительство ГРУНДФОС в  
Минске  
220125, Минск  
ул. Шафарнянская, 11, оф. 56, БЦ  
«Порт»  
Тел.: +7 (375 17) 286 39 72/73  
Факс: +7 (375 17) 286 39 71  
E-mail: minsk@grundfos.com

**Bosnia and Herzegovina**

GRUNDFOS Sarajevo  
Zmaja od Bosne 7-7A,  
BH-71000 Sarajevo  
Phone: +387 33 592 480  
Telefax: +387 33 590 465  
www.ba.grundfos.com  
e-mail: grundfos@bih.net.ba

**Brazil**

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL  
Av. Humberto de Alencar Castelo  
Branco, 630  
CEP 09850 - 300  
São Bernardo do Campo - SP  
Phone: +55-11 4393 5533  
Telefax: +55-11 4343 5015

**Bulgaria**

Grundfos Bulgaria EOOD  
Slatina District  
Iztochna Tangenta street no. 100  
BG - 1592 Sofia  
Tel. +359 2 49 22 200  
Fax. +359 2 49 22 201  
email: bulgaria@grundfos.bg

**Canada**

GRUNDFOS Canada Inc.  
2941 Brighton Road  
Oakville, Ontario  
L6H 6C9  
Phone: +1-905 829 9533  
Telefax: +1-905 829 9512

**China**

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.  
10F The Hub, No. 33 Suhong Road  
Minhang District  
Shanghai 201106  
PRC  
Phone: +86 21 612 252 22  
Telefax: +86 21 612 253 33

**COLOMBIA**

GRUNDFOS Colombia S.A.S.  
Km 1.5 vía Siberia-Cota Conj. Potrero  
Chico,  
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.  
1A.  
Cota, Cundinamarca  
Phone: +57(1)-2913444  
Telefax: +57(1)-8764586

**Croatia**

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.  
Buzinski prilaz 38, Buzin  
HR-10010 Zagreb  
Phone: +385 1 6595 400  
Telefax: +385 1 6595 499  
www.hr.grundfos.com

**GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia s.r.o.**

Čajkovského 21  
779 00 Olomouc  
Phone: +420-585-716 111

**Denmark**

GRUNDFOS DK A/S  
Martin Bachs Vej 3  
DK-8850 Bjerringbro  
Tlf.: +45-87 50 50 50  
Telefax: +45-87 50 51 51  
E-mail: info\_GDK@grundfos.com  
www.grundfos.com/DK

**Estonia**

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ  
Peterburi tee 92G  
11415 Tallinn  
Tel: + 372 606 1690  
Fax: + 372 606 1691

**Finland**

OY GRUNDFOS Pumput AB  
Trukkikuja 1  
FI-01360 Vantaa  
Phone: +358-(0) 207 889 500

**France**

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.  
Parc d'Activités de Chesnes  
57, rue de Malacombe  
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)  
Tél.: +33-4 74 82 15 15  
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

**Germany**

GRUNDFOS GMBH  
Schlüterstr. 33  
40699 Erkrath  
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0  
Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799  
e-mail: infoservice@grundfos.de  
Service in Deutschland:  
e-mail: kundendienst@grundfos.de

**Greece**

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.  
20th km. Athinon-Markopoulou Av.  
P.O. Box 71  
GR-19002 Peania  
Phone: +0030-210-66 83 400  
Telefax: +0030-210-66 46 273

**Hong Kong**

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.  
Unit 1, Ground floor  
Siu Wai Industrial Centre  
29-33 Wing Hong Street &  
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan  
Kowloon  
Phone: +852-27861706 / 27861741  
Telefax: +852-27858664

**Hungary**

GRUNDFOS Hungária Kft.  
Tópark u. 8  
H-2045 Törökbálint,  
Phone: +36-23 511 110  
Telefax: +36-23 511 111

**India**

GRUNDFOS Pumps India Private  
Limited  
118 Old Mahabalipuram Road  
Thoraipakkam  
Chennai 600 096  
Phone: +91-44 2496 6800

**Indonesia**

PT. GRUNDFOS POMPA  
Graha Intirub Lt. 2 & 3  
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,  
Jakarta Timur  
ID-Jakarta 13650  
Phone: +62 21-469-51900  
Telefax: +62 21-460 6910 / 460 6901

**Ireland**

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.  
Unit A, Merrywell Business Park  
Ballymount Road Lower  
Dublin 12  
Phone: +353-1-4089 800  
Telefax: +353-1-4089 830

**Italy**

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.  
Via Gran Sasso 4  
I-20060 Truccazzano (Milano)  
Tel.: +39-02-95838112  
Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

**Japan**

GRUNDFOS Pumps K.K.  
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku,  
Hamamatsu  
431-2103 Japan  
Phone: +81 53 428 4760  
Telefax: +81 53 428 5005

**Korea**

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.  
6th Floor, Aju Building 679-5  
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916  
Seoul, Korea  
Phone: +82-2-5317 600  
Telefax: +82-2-5633 725

**Latvia**

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia  
Deglava biznesa centrs  
Augusta Deglava iela 60, LV-1035, Rīga,  
Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641  
Faks: + 371 914 9646

**Lithuania**

GRUNDFOS Pumps UAB  
Smolensko g. 6  
LT-03201 Vilnius  
Tel: + 370 52 395 430  
Fax: + 370 52 395 431

**Malaysia**

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.  
7 Jalan Peguam U1/25  
Glenmarie Industrial Park  
40150 Shah Alam  
Selangor  
Phone: +60-3-5569 2922  
Telefax: +60-3-5569 2866

**Mexico**

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de  
C.V.  
Boulevard TLC No. 15  
Parque Industrial Stiva Aeropuerto  
Apodaca, N.L. 66600  
Phone: +52-81-8144 4000  
Telefax: +52-81-8144 2010

**Netherlands**

GRUNDFOS Netherlands  
Veluwezoom 35  
1326 AE Almere  
Postbus 22015  
1302 CA ALMERE  
Tel.: +31-88-478 6336  
Telefax: +31-88-478 6332  
E-mail: info\_gnl@grundfos.com

**New Zealand**

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.  
17 Beatrice Tinsley Crescent  
North Harbour Industrial Estate  
Auckland  
Phone: +64-9-415 3240  
Telefax: +64-9-415 3250

**Norway**

GRUNDFOS Pumper A/S  
Strømsveien 344  
Postboks 235, Leirdal  
N-1011 Oslo  
Tlf.: +47-22 90 47 00  
Telefax: +47-22 32 21 50

**Poland**

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.  
ul. Klonowa 23  
Baranowo k. Poznania  
PL-62-081 Przeźmierowo  
Tel: (+48-61) 650 13 00  
Fax: (+48-61) 650 13 50

**Portugal**

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.  
Rua Calvet de Magalhães, 241  
Apartado 1079  
P-2770-153 Paço de Arcos  
Tel.: +351-21-440 76 00  
Telefax: +351-21-440 76 90

**Romania**

GRUNDFOS Pompe România SRL  
Bd. Biruintei, nr 103  
Pantelimon county Ilfov  
Phone: +40 21 200 4100  
Telefax: +40 21 200 4101  
E-mail: romanian@grundfos.ro

**Russia**

ООО Грундфос Россия  
ул. Школьная, 39-41  
Москва, RU-109544, Russia  
Тел. (+7) 495 564-88-00 (495) 737-30-00  
Факс (+7) 495 564 8811  
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

**Serbia**

Grundfos Srbija d.o.o.  
Omladinskih brigada 90b  
11070 Novi Beograd  
Phone: +381 11 2258 740  
Telefax: +381 11 2281 769  
www.rs.grundfos.com

**Singapore**

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.  
25 Jalan Tukang  
Singapore 619264  
Phone: +65-6681 9688  
Telefax: +65-6681 9689

**Slovakia**

GRUNDFOS s.r.o.  
Prievozská 4D  
821 09 BRATISLAVA  
Phona: +421 2 5020 1426  
sk.grundfos.com

**Slovenia**

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.  
Leskovoška 9e, 1122 Ljubljana  
Phone: +386 (0) 1 568 06 10  
Telefax: +386 (0) 1 568 06 19  
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

**South Africa**

Grundfos (PTY) Ltd.  
16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate  
1609 Germiston, Johannesburg  
Tel.: (+27) 10 248 6000  
Fax: (+27) 10 248 6002  
E-mail: lgradidge@grundfos.com

**Spain**

Bombas GRUNDFOS España S.A.  
Camino de la Fuentesilla, s/n  
E-28110 Algete (Madrid)  
Tel.: +34-91-848 8800  
Telefax: +34-91-628 0465

**Sweden**

GRUNDFOS AB  
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)  
431 24 Mölndal  
Tel.: +46 31 332 23 000  
Telefax: +46 31 331 94 60

**Switzerland**

GRUNDFOS Pumpen AG  
Bruggacherstrasse 10  
CH-8117 Fällanden/ZH  
Tel.: +41-44-806 8111  
Telefax: +41-44-806 8115

**Taiwan**

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.  
7 Floor, 219 Min-Chuan Road  
Taichung, Taiwan, R.O.C.  
Phone: +886-4-2305 0868  
Telefax: +886-4-2305 0878

**Thailand**

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.  
92 Chaloeim Phrakiat Rama 9 Road,  
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250  
Phone: +66-2-725 8999  
Telefax: +66-2-725 8998

**Turkey**

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd.  
Sti.  
Gebze Organize Sanayi Bölgesi  
İhsan dede Caddesi,  
2. yol 200. Sokak No. 204  
41490 Gebze/ Kocaeli  
Phone: +90 - 262-679 7979  
Telefax: +90 - 262-679 7905  
E-mail: satis@grundfos.com

**Ukraine**

Бізнес Центр Європа  
Столичне шосе, 103  
м. Київ, 03131, Україна  
Телефон: (+38 044) 237 04 00  
Факс.: (+38 044) 237 04 01  
E-mail: ukraine@grundfos.com

**United Arab Emirates**

GRUNDFOS Gulf Distribution  
P.O. Box 16768  
Jebel Ali Free Zone  
Dubai  
Phone: +971 4 8815 166  
Telefax: +971 4 8815 136

**United Kingdom**

GRUNDFOS Pumps Ltd.  
Grovebury Road  
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL  
Phone: +44-1525-850000  
Telefax: +44-1525-850011

**U.S.A.**

GRUNDFOS Pumps Corporation  
9300 Loiret Blvd.  
Lenexa, Kansas 66219  
Phone: +1-913-227-3400  
Telefax: +1-913-227-3500

**Uzbekistan**

Grundfos Tashkent, Uzbekistan The  
Representative Office of Grundfos  
Kazakhstan in Uzbekistan  
38a, Oybek street, Tashkent  
Телефон: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291  
Факс: (+998) 71 150 3292

Addresses Revised 15.01.2019

**96584492** 1019

ECM: 1273051

Trademarks displayed in this material, including but not limited to Grundfos, the Grundfos logo and "be think innovate" are registered trademarks owned by The Grundfos Group. All rights reserved. © 2019 Grundfos Holding A/S, all rights reserved.